

El Eco de Navarra

Diario Independiente • Dos ediciones
NO SE REVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 25,
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En Pamplona: Un mes, 1'50 Ptas.; tri-
mestre, 4'50; semestre, 8'75; año, 15'00.
En Pamplona: Trimestre, 4 po-
sitos; semestre, 7'50; año, 14.
En otros puntos: Un mes, 1'50; tri-
mestre, 4'50; semestre, 8'75; año, 15'00.
El pago será adelantado.

PRECIOS DE PUBLICIDAD
Anuncios en primera plana, 1'50
línea, anuncios oficiales en segunda
plana, 0'50; rotativos, 0'25; anuncios
preferentes tercera plana, 0'15; anu-
ncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Requiere modificaciones, según muestras.

MIERCOLES SANTO

HISTORIA

En este día tuvieron Consejo los Príncipes de los Sacerdotes y los Ancianos del pueblo en el atrio del Príncipe de los Sacerdotes que se llamaba Caiphas, en el que resolvieron prender a Jesús con dolo y matarlo, pero no en día festivo, para que no se moviese tumulto popular.

LA MISA

La Misa de hoy reviste todos los años la solemnidad precursora del día consagrado por la Iglesia a conmemorar la muerte del Justo.

En el Introito de este día se manifiesta ser tanta la majestad, virtud y gloria del grande y dulce nombre de Jesús, que todos los órdenes de las criaturas le deben tributar culto, adoración y rendimiento.

Habiéndose anonadado a sí mismo el Hijo de Dios hasta tomar la forma de siervo para nosotros, se le puso un nombre exaltado y lleno de gloria por sus humillaciones y constante obediencia, hasta aceptar el suplicio infamante de la Cruz, resignado a la voluntad de su Eterno Padre.

En la misma se canta la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo, según San Lucas, por tres voces: la del diácono, que relata los hechos de la patética historia; la del subdiácono, representativo de la de todos cuantos de una manera ó de otra tomaron parte en aquel drama sangriento, y la del sacerdote que nos recuerda la Augusta Victoria, grave, profunda, serena y llena de solemne majestad.

A estas tres voces añadió Palestrina una cuarta: la del pueblo.

EL OFICIO DE TINIEBLAS

El templo se halla en esa misteriosa penumbra que hace más vivo el sentimiento y llena de fantasías la imaginación; allí están, separando la luz vivificante que ha de alumbrarlos, los bastidores y telones del Monumento; en el coro alternan los acentos graves del canto fúnebre con los quejidos de la música, que interpretan quiere la sublime tristeza de las jeremías lamentaciones y el fuego ardoroso de los davídicos salmos.

Agua que otra luz perpaada entre las sombras, como punto brillante entre nebulras, y la deita roja de oro del teñebriario esconcha el desconsolador plañir de los litúrgicos cantos y ve cómo las desgarradoras notas del Miserere vuelan por el templo pidiendo misericordia y perdón.

Ya suena la matraca que marca el metere en la iglesia del infantil tumulto, arrollando todo a su paso y armando la más espantosa barahunda bajo las naves sombrías, entre el espasmo de los ecos musicales que aún flotan compungidos.

Todo ha cesado; la oscuridad es ya completa; hasta la María viva y lácime tras del altar mayor ha recibido el soplo del monedillo.

El templo está vacío; solo quedan en él las tinieblas rotas por el fulgor de la lámpara del Sagraio, y el revoloteo de los últimos desgarrados acentos del Miserere que allá en el alto coro sonó como imno grandioso que repercute en nuestra alma con acentos de temor y de esperanza.

CAMPAÑA IMPORTANTE

El Servicio de Agricultura de la Diputación está remitiendo las hojas de adjudicación de vides americanas últimamente repartidas como sobrantes del anterior reparto, para que sean desde luego entregadas dichas vides a los solicitantes que manifiestan su conformidad con recibir las que respectivamente les correspondieron en el repartido.

Con esa entrega terminará en el presente año la utilización de los productos de los

viveros provinciales, productos que, como los lectores recordarán, ascienden a varios millones de plantas de distintas clases y de todas las variedades que conviene colocar en las distintas clases de terrenos que hay en Navarra.

Todos los años se ha observado grande demanda de barbados, estaquillas, etc., de los viveros provinciales; pero en el presente ha sido verdaderamente notable, extraordinario, el número de plantas que los viticultores navarros han adquirido, ya para colocarlas de asiento, ya para crear viveros, pues además de las vendidas por la Diputación han sido compradas en gran número a los plantelistas.

Lo cual demuestra claramente el empeño que los viticultores navarros ponen por reconstituir sus viñedos, destruidos por la terrible filoxera, no obstante lo costoso de esa empresa.

Para ello ha prestado grandes servicios la Sección de Agricultura creada por la Diputación inmediatamente después de aparecer la funesta plaga en los viñedos navarros; y ya se ve con cuánto empeño secundan los viticultores esos esfuerzos de la Corporación administrativa provincial.

Dios haga que esos trabajos y gastos produzcan el resultado más satisfactorio, devolviendo a Navarra la riqueza que la filoxera le ha arrebatado.

Sínodo provincial

Como anunciamos en nuestro número de ayer, se celebrará en Zaragoza, probablemente el día 5 del mes próximo Sínodo provincial para tratar del modo de solemnizar el quincuagésimo aniversario de la definición dogmática de la Concepción sin mancha de la Santísima Virgen.

Desde el pontificado del señor cardenal Benavides, no se había celebrado en aquella Silla Metropolitana Sínodo de los obispos sufragáneos de esta provincia eclesiástica.

Parece que el ilustre Prelado de Zaragoza señor Soldevila, ha estimado necesario el tratar, además del asunto indicado, de algunas cuestiones que afectan al régimen y disciplina de las diócesis, convocando el efecto para después de las Pascuas a los reverendos Obispos.

El Sínodo tendrá carácter puramente privado, y la reunión se celebrará en el Palacio Arzobispal.

ADMINISTRACION FORAL

Fueron aprobadas las condiciones formuladas por el Ayuntamiento de Lumbier para el arriendo de los gastos de carnicerías.

Han sido autorizados: el Ayuntamiento de Unzué para arrendar la carnicería; el de Mérida para que proceda al nombramiento de depositario de fondos municipales.

En cuanto a la Diputación compete se autorizó al Ayuntamiento de Zúñiga para que, con arreglo a las disposiciones vigentes, ejecute varias obras en la Secretaría.

En la forma propuesta por la Dirección de Montes se autorizó a los Concejales de Artieda y Sansoain para cortar ocho almoxes y diez chopos respectivamente; y al de Unzué para celebrar nueva subasta de los 1971 árboles concedidos con fecha anterior.

También fué autorizado el Concejo de Galar para que proceda contra los morosos al cobro de cuotas a los ganados por aprovechamientos de yerbas; desestimándose en pretensión de la aprobación de cuotas a los ganados mayores y menores, debiendo ser estas por consignante las que se señalan en escrito de 7 de Enero de 1901, aprobados en 15 de la misma fecha.

Fué desestimada la autorización solicitada por el Ayuntamiento de Puente la Reina para la corte de chopos.

Igualmente se desestimó la solicitud de don Valentín Escarra y consortes de Monreal, sobre un reparto de terrenos comunales, que hace algunos años se hallaban incultos, pagado a los fondos municipales la cuota que se determine; toda vez que mientras no se efectúe la clasificación de esos terrenos con arreglo al R. D. de 30

—Acordads de vuestras promesas, y rogad por mí.

Y metió espuelas. El galope de su caballo se ahogó bien pronto entre el espeso musgo de la selva.

Hervé de Vauvey guardó durante algunos segundos su rostro contristado; después púsose a batir las palmas alegremente dando una carcajada.

—Santo Dios!—dijo—se me ha dado sitio en un rincón, y el diablo ha hecho el resto. Buen viaje, mi señor y digno pariente! La del humol!—Por lo demás, tranquilízate! Cumpliremos lo mejor posible nuestras promesas, y vuestros dominios pasarán a buenas manos!

Entró en el castillo con la cabeza alta y el filtro sobre la oreja. Al pasar junto a Job, dió rudamente con el pomo de su espada al pobre perro, diciendo:

—Aí trataré de hoy más al que a mí no se someta.

Aquel día los servidores de Tremolvidaron cortar con la velada sus alegres villancicos. Había al rededor del castillo como una atmósfera de desgracia, y todos presentaban un acontecimiento funesto.

Nicolás Tremolvidó en el galope los tortuosos senderos de la selva. En vez de seguir la vereda, metíase como de intento por la más intranquilizable espesura. A medida que se internaba, el aspecto del paisaje se volvía más sombrío, y la naturaleza más salvaje. Solo de vez en cuando, y en medio de alguna llanura donde crecían el juncos y la

de Mayo de 1899, no procede se varía el destino para el que fué exceptuados de la desamortización.

Fué también desestimada una reclamación de don Pablo Turillas y consortes, de Barasoain en atención a que el Ayuntamiento adoptó el acuerdo de no verificar nuevo sorteo por ser así la voluntad de la mayoría de los vecinos.

Se dispuso comunicar a don Teodoro Zugasti y otros vecinos de Guirguillano el acuerdo dictado en 19 de Febrero último desestimando la reclamación que formularon contra el nombramiento de alguacil hecho por el alcalde; que declaró que hallándose resuelto definitivamente este asunto no se dará curso a nuevas reclamaciones.

Se dispuso que el Ayuntamiento de Cascaño se atenga para la concesión de premios a los cazadores, a las leyes 29 y 84 de las Cortes de Navarra de los años 1817, 1818, 1828 y 1829 que se hallan sujetos.

Se ordenó al Ayuntamiento de Aizabone a don Eusebio Apat los premios que reclama por dos zorros cazados dentro de su jurisdicción, de conformidad con lo que disponen las leyes de Navarra.

MONUMENTO A LEON XIII

El día de San José se celebró en Roma, según se había anunciado, la inauguración del Monumento internacional erigido a la memoria del Inmortal León XIII por las sociedades obreras católicas de todo el mundo.

Otra ceremonia bastante hermosa se celebró en el mismo día a las primeras horas de la tarde. Se inauguró el monumento internacional obrero en honor de Su Santidad León XIII y se siguió para tal inauguración el día de San José, por que es el Santo Patrón de los obreros católicos.

El Monumento se encuentra en uno de los patios de la Basílica de San Juan de Letran, y es obra del escultor Anibal Monti de Cremona. Representa a un obrero unido en un alto pedestal, que coloca la mano izquierda en la cadera y con la derecha levantada en alto mantiene una cruz, en la cual está la frase: *In hoc signo vinces*. El pedestal es de mármol blanco, y lleva en los cuatro lados el escudo de León XIII. En los costados están grabados en bronce los párrafos más importantes de las tres Encíclicas del difunto Pontífice sobre la cuestión social: *Quod Apostolice Muneris, Rerum novarum* y *Graves de communi*. Encima están los nombres de las Sociedades.

En la cara anterior se lee la siguiente inscripción:

LEON XIII P. M.—ANNUM SACRI PRINCIPATUS XXV.—IN SUMMA FENESTRA FELICITER SUPERGRESSO—OFFICIS CATHOLICI—PARENTI ET VINDICI—SUI—M. MOMIII PH X.—PONTIFICATUS MAXIMI ANNO I.—XIV KALIB APRILIS MOMIV.—DEDICATORUM.

Estuvieron presentes los eminentísimos Cardenales Ainte y Ferrata, muchos Obispos y Prelados, y el príncipe don Marco Antonio Colonna, asistente al Sello Pontificio, y un público bastante numeroso compuesto tal vez en su mayoría de extranjeros.

Muchas Sociedades obreras de fuera habían mandado representantes con las banderas. Las había de Alemania, de Austria, de Suiza, de Francia y de España.

A las tres y media se descubrió el Monumento a los acordes del himno Pontificio, y entre entusiasmas y numerosos aplausos de todos los presentes.

El Cardenal Ferrata pronunció después un bellissimo discurso. Recordó la obra de León XIII obra inmortal y llena de sabiduría, que indicó a los legisladores el camino para prevenir los errores de los cuales nacen grandes sufrimientos para el pueblo, y los principios de caridad, fraternidad y justicia en que deben inspirarse los ricos y los gobernantes. «El Monumento levantado por vosotros—les dijo—es el justo tributo al gran Pontífice y el reconocimiento expreso de las clases trabajadoras a su bienhechor.

Terminó formulando una felicitación de larga vida a Su Santidad Pio X, que tanto amor tiene por los humildes y desheredados, y continúa eficazmente la misión civilizadora y fecunda de su ilustre predecesor.

Insistentes y unánimes aplausos saludaron al eminentísimo orador. Otros, entre ellos el príncipe Colonna, pronunciaron también algunas palabras, y todos cooperaron a excitar más el entusiasmo ya grande de la concurrencia.

La ceremonia, por su carácter y por un concurso de circunstancias, tuvo tal importancia, que seguramente quedará esculpido perpetuamente el recuerdo en cuantos a ella asistieron. Fué casi una evocación en síntesis de la gran

árida estema, veíase una choza solitaria que venía a animar el cuadro de una vida melancólica.

Después de haber andado media legua a todo trote, vióse obligado el anciano caballero a cortar el paso de su cabalgadura. La selva se volvía realmente impracticable. Aló su caballo al tronco de una encina, junto a la cual estaba ya pastando el de Pedro su escudero, el cual no debía estar muy lejos, y se abrió paso a través de un espeso bosque.

Algunos minutos después se reunió a su fiel servidor, el cual le esperaba sentado en el cofrecito de hierro.

IV

El foso de los Lobos

A una media legua del límite oriental de la selva de Rennes, lejos de toda aldea, y en el centro de los más espesos bosques, encuétrase un barranco profundo, cuya rápida pendiente está llena de rocas y corpulentos árboles, que aparecen rodeados por doquier de espesos matorrales, llenos de arbustos y retamas. En el fondo del barranco corre un estrecho arroyo durante la estación de las lluvias; en el verano desaparece toda huella de humedad, quedando marcado el lecho del arroyo solamente por la verde línea que traza la crecida yerba entre el amarillo y seco musgo.

Este barranco corre del norte al sur. Una de sus orillas, la que mira al oriente, está

deza del Pontificado de León XIII, de cuya tumba irrada una luz permanente, inmutable, en todo el orbe católico.

LA "GACETA"

La recibida ayer contiene las siguientes disposiciones:

GUERRA.—Real decreto disponiendo se constituya una brigada de caballería para instrucción con los regimientos de cazadores de Lusitania y de María Cristina, cuyo mando desempeñará don Carlos de Borbón y Borbón, Príncipe de Asturias.

INSTRUCCION PUBLICA.—Real orden nombrando a don Antonio Peralta y Lerin, en virtud de concurso, profesor numerario de la clase de Electrotonía elemental de la Escuela especial de Artes e Industrias de Santiago.

Otra disponiendo se anuncie a concurso la plaza de profesor auxiliar de la sección técnicas, vacante en la Escuela Superior de Industrias y Bellas Artes de Barcelona.

Otra admitiendo a don Gumersindo de Azcárate la renuncia de los cargos de vocal y presidente del tribunal de oposiciones a la cátedra de Derecho civil, vacante en la Universidad de Zaragoza, y nombrando en su lugar al vocal del mismo tribunal don Matías Barrio y Mier.

Otra disponiendo la adquisición de ejemplares de varias obras con destino a las bibliotecas públicas.

AGRICULTURA Y OBRAS PUBLICAS.—Reales órdenes resolviendo expedientes de condonación de multas impuestas a las Compañías de Ferrocarriles Central de Aragón y Medina del Campo a Zamora y Orense a Vigo, impuestas respectivamente, por los gobernadores civiles de Teruel y Pontevedra.

Del extranjero

Trece negros muertos

Paris.—En Saint Charles (Kansas), Estados Unidos han sido muertos trece negros a consecuencia de desordenes ocurridos con motivo de enemistades de raza entre blancos y negros.

El cielo de La Reunión

Paris.—El ministro de las Colonias ha telegrafado al tercer general de La Reunión dándole orden de poner inmediatamente a disposición de las víctimas del horrible ciclón que se desencadenó sobre aquella villa la cantidad de 100 000 francos.

Al mismo tiempo el Gobierno pedirá a las Cámaras un crédito de un millón de pesetas para atender a las necesidades de esta Colonia.

El ministro de Marina Mr. Pelletan ha dado orden de que el crucero «Niowre» abandone Madagascar para ir a prestar auxilios a los habitantes de La Reunión.

Lille.—Según las noticias que se reciben de Lille Rijnbaix y Marselle las huelgas que en estas poblaciones habían estallado están próximas a tener una solución satisfactoria.

El Miserere

Poema de contrición de un alma doliente, súplicas de piedad de un espíritu atribulado, encaramento reconocido de sus culpas, no ha podido encontrar el humano verbo forma más elocuente, expresión más vibrante, ni más inspirado acento que aquel que brotó, entre sollozos, de los labios del Rey Profeta, al dar vida, arrancándole de las fibras del corazón, a un grandioso y sentido Miserere.

Abre la majestad augusta de los días santos, y al repercutir sus ecos de dolor en la bóveda de los templos, que enlutan negros paños y entenebrecen las sombras, una oleada de piedad invade el espacio y mueve a arrepentimiento y perdón.

¡Qué grande fué el Profeta al pronunciarlo!

Los más inspirados maestros, rendidos ante la sublimidad del poema, han querido encerrarlo en las líneas del pentágono, ambicionando la gloria de traducirlo al más universal de los lenguajes: a la música; pero la frase hablada de David en su salmo inimitable, ha rechazado ritmos y cadencias, negándose a la esclavitud del compás y la nota. ¡El sentimiento que le enajenó, soplo divino, rebasa las líneas de las humanas creaciones!

Esclava, genio de la música religiosa, logró penetrar en el fondo de la grandiosidad davidiana, a rebeldando para su partitura algunos acentos y armonías hondamente conmovedoras. Y, sin embargo, aun interpretados por Gaysarre con su voz angélica, y oídos en la suntuosidad de la Catedral hispalense, no velen aquellas armonías ni aque-

llos acentos lo que uno solo de los versículos del Miserere sentidamente meditado.

Más que sus hezafias de caudillo; más que las glorias de su reinado; tanto como sus excelencias de elegido avaloran é inmortalizan el nombre del Rey Profeta esas dulcísimas estrofas de un arrepentimiento profundo, que ha sido modelo de contrición y voz inextinguible de la Iglesia de Cristo al llorar en estos días la muerte del Hijo de Dios por los pecados de los hombres.

EUGENIO MOLTÓ.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sentencia

Juzgado de Pamplona.—Contra F. G. por hurto. Liceaciado, señor Mata (D. L.); procurador, señor Cervajal. Declararán cinco testigos.

Médicos titulares

La Junta de gobierno y patronato advierte a cuantos se consideren con derecho a formar parte del Cuerpo de médicos titulares que es obligatoria la asistencia personal ó por delegación a la Asamblea convocada para el 10 de Abril próximo en las circulares publicadas en la Gaceta del 15 del corriente.

En dicha Asamblea es donde deberán entregarse las cuotas, datos y documentos que se piden en las referidas circulares.

Siendo oficial la constitución de este Cuerpo, las instancias y documentos para el ingreso habrán de ser extendidos en el papel correspondiente, con arreglo a la ley del Timbre, y las autoridades no podrá negarse a facilitar a los médicos los datos y documentos pedidos en dichas circulares.

Según el art. 91 de la instrucción general de Sanidad, deberán formar el Cuerpo de médicos titulares todos los que presten ó hayan prestado sus servicios en la beneficencia municipal de todos los Ayuntamientos de España y cuantos acrediten alguna de las condiciones exigidas en el citado art. 91.

Las Asambleas de partido deberán convocarlas y presidirlas los presidentes de las Juntas de distrito de la Asociación de médicos titulares, y donde no estén organizadas, los subdelegados de Medicina.

En dichas Asambleas se elegirá un representante, al cual se entregará las cuotas de los y programará el partido, para que los entregue provincialmente.

EL CANTO GREGORIANO

(Conclusión)

FALSA REFORMA

Poco después se trató de la revisión de la música; el atractivo de la polifonía y música medita fué causa de que se olvidase el ritmo libre del canto gregoriano, y poco a poco llegasen los neumas a ser jeroglíficos incomprensibles. De ahí a su total destrucción no mediaba más que un paso. Los amanuenses copaban como bien les venía, sin tener cuenta de las agrupaciones; el canto gregoriano se iba a pique. Gregorio XII encargó la revisión a Palestrina; pero el maestro romano no comprendió que se trataba de restituir lo antiguo, y se puso a corregir las melodías según las ideas erróneas, especialmente en materia de acentuación. Gracias, empero, a nuestro D. Fernando de las Infantas, entonces embajador en Roma por Felipe II, quien comprendió la mala dirección de la reforma, Palestrina desistió y repudió su manuscrito. No faltó quien le supliese más tarde; y en 1614 salió a la luz la tipografía de los Médicos la edición Médica. La misma fué reproducida por Pastet en Ratisbona en el siglo pasado.

RESTAURACION CONTEMPORANEA CON-

SAGRADA POR LA IGLESIA

Dom Guéranger, fundador de la Congregación benedictina de Solesmes, fué en el siglo XIX el iniciador de la reforma verdadera. En sus *Instituciones Litúrgicas* formuló el principio siguiente: «Cuando varios ms. de diferentes épocas y países concuerdan en una versión, se puede afirmar que se ha encontrado la frase gregoriana.» Dos de sus monjes pusieron manos a la obra; registraron archivos, cotejaron manuscritos, y sus trabajos los condujeron a la siguiente conclusión: «Todas las piezas del repertorio gregoriano se han conservado íntegras, y con frecuencia nota por nota y grupo por grupo en los manuscritos anteriores al siglo XVI.» (Prefacio de las *Melodías gregorianas*).

En 1880 salió a la luz la obra que, con el título de *Les melodies gregorianes d'apres la tra-*

travesando toda la edad media, remontarse hasta los tiempos más civilizados de la dominación romana.

Empero, nosotros podemos afirmar que en la selva de Rennes, al principio del siglo diez y ocho, era muy limitado el número de los sabios arqueólogos ó anticuarios.

Precisamente enfrente, y debajo de los molinos de viento estrechábanse de pronto el barranco, de tal modo que los árboles, inclinados hacia las dos cuevas, reunían su espeso ramaje formando de esta suerte una bóveda impenetrable. Este emparrado inmenso, negro, lúgubre, solitario, llamábase en el país el foso de los lobos. No hay necesidad de decir al lector el origen probable de este nombre.

El viajero extraviado que atravesaba por casualidad este sitio salvaje, cuyas lúgubres tintas transportadas al lienzo por un pincel sfumado formarían una decoración maravillosa para ciertos dramas del moderno repertorio; el viajero, digno, no encontraba a primera vista huella alguna de vecindad, ó que indicase la presencia de criatura humana. Por todas partes soledad y silencio interrumpidos tan solo por esos mil rumores que únicamente se oyen allí donde la naturaleza se halla entregada a sí misma. Se hubiera podido creer en medio del desierto. Sin embargo, un examen más atento le hubiese hecho descubrir, medio oculto por un bosquecillo de Fresno, una choza pequeña construida de tierra, cubierta de

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 8

EL LOBO BLANCO

mientras una lágrima penosamente contenida vino a humedecer sus párpados canosos; que Dios te haga un caballero y un breton... Puedes tu parecerle a tus padres, que eran valientes—y libres!

—Bés por última vez la frente del niño, y sálvese del apesento, porque la emoción destrababa su alma.

Hervé de Vauvey tenía ya de la brida en el petio el caballo ensillado. Este modelo de los primeros quiso acompañar a todo trance a M. de la Tremblays hasta el fin de la entrada del castillo. En cuanto a Job, hubo que rogarle con la cadena para impedir que siguiese a su amo.

Una vez fuera del castillo, M. de la Tremblays detuvo su caballo, y alargó la mano a Vauvey.

—Volvos al castillo,—dijo,—nadie debe saber donde se dirigen mis pasos.

—Adios, pues, mi señor y excelente primo,—dijo Vauvey sollozando. Mi corazón se desgarró al pronunciar estas tristes palabras.

—Adios,—dijo bruscamente el anciano.

dition, par D. Pothier, O. S. B., contiene los principios según los cuales fué restaurado y notado el canto tradicional.

Tres años después ofrecía al público su Liber Gradualis el mismo ilustre restaurador. Desde entonces los estudios de los Benedictinos de Solesmes, en su monumental Paleographie Musicale, han continuado revelando el secreto de la interpretación de las melodías tantas veces seculares, y hoy viene a corroborar la certidumbre de la ciencia la autoridad suprema del Pontífice gloriosamente reinante, reconociendo en su Motu proprio el canto gregoriano, restaurado según los monumentos auténticos, como el canto tradicional de la Iglesia.

CARACTER RELIGIOSO Y ARTISTICO DEL CANTO GREGORIANO

Para comprender el valor artístico y la propiedad del canto gregoriano como canto litúrgico, es preciso tener en cuenta que el fin de la música en la Iglesia no es otro que el de realzar el texto sagrado y prestarle, por decirlo así, un aderezo exterior para que penetre más de lleno en las almas del pueblo cristiano, cautivando sus sentidos; no se trata, pues, de música brillante y ruidosa, ó, como suele decirse, de música que suene.

Como expresión de la oración filial y sencilla que pide con franqueza y sin rodeos ni artificios, no hay duda que el canto gregoriano realice el efecto ideal. La música de San Gregorio puede expresar todos los sentimientos nobles, tanto la alegría como la tristeza, significada por las palabras de que es siempre fiel compañera; pero es triste y alegría que denotan siempre la paz y tranquilidad de un alma que, en sus mismos llantos y gozos, no anhela otra cosa que lo que sea del agrado de su Divina Voluntad. La melodía podrá tomar más ó menos voluta, desplegándose en vocalizaciones que, al par que deleitan, hacen saborear más tiempo una palabra ó un pensamiento del texto litúrgico, pero conservando siempre el mismo carácter devoto y el tono que conviene á la oración y al templo del Señor.

EL CANTO GREGORIANO Y LA MUSICA PALESTRINIANA

El mismo ideal realiza la música palestriniana que, si bien menos libre en sus movimientos por motivo de la polifonía, tiene por base iguales principios en lo relativo á la expresión y tonalidad, y aun al ritmo hasta cierto punto.

Estos géneros, algo rancieros, si hubiéramos de atenernos á la primera impresión, para los oídos modernos, han tenido en todos los tiempos sus admiradores, y nuestro siglo, cansado ya del artificialismo de una música que las más de las veces no sabe cantar en la Iglesia de otro modo que en el teatro, dirige una mirada retrospectiva para indagar cómo cantaba la Iglesia cuando la música se componía, no tanto después de prolongados estudios, como después de haber orado y meditado largo tiempo sobre el texto sagrado que había de traducirse en lenguaje musical.

La anterior reseña histórica está redactada por el Benedictino de Silos Dom Casiano, que ha estado mucho tiempo al lado de Pothier, el gran maestro belga, restaurador del canto gregoriano.

El autor se propone publicar en breve un método de canto litúrgico conforme en un todo con las recientes instrucciones de la Santa Sede.

Contra la tuberculosis

El eminente catatólogo de la Facultad de Medicina de Zaragoza, doctor Royo y MÓN, nos sugiere los siguientes consejos:

- 1.º La tuberculosis es una enfermedad más evitable que curable. Si todos lo quisiéramos, la tuberculosis no existiría. 2.º La tuberculosis es una enfermedad más contagiosa que hereditaria. Con higiene, el hijo del físico vivirá robusto. Sin higiene, el hijo del robusto morirá físico. 3.º La carne y el azúcar deben ser la base de la alimentación. Con la primera hacemos máquina. Con la segunda hacemos trabajo. 4.º Dar al descanso el tiempo que daís el vicio y trabajando igual viviréis más y mejor. 5.º Es más barato sostener la salud que perderla y recuperarla. 6.º Escupiendo en el suelo, se siembra la tuberculosis. En Méjico la mortalidad por tuberculosis ha disminuido en mas del 50 por 100 con solo no escupir en el pavimento. 7.º El polvo atmosférico difunde la tisis. El seño de las habitaciones debe hacerse con pesos húmedos ó con serrín mojado, en abundancia antes de escobar. No cepilleis nunca ni sacudáis jamás las ropas dentro de las habitaciones. 8.º No tomar en vuestra boca nada que se exponda al aire libre sin envoltura. No toqueis con vuestra lengua los sellos y los sobres de las cartas. Ni os lleveis á los labios los dedos con que peséis las hojas de los libros. Ni beséis á los niños en la boca, porque aparte de que podeis contagiarles, los niños agradecen mas un dulce que una caricia.

La tradición del pueblo vasco

Este es el título de las solemnes fiestas que por acuerdo de la Excm. Diputación provincial de Guipúzcoa se celebrarán en San Sebastián, Tolosa y Villafraza desde el día 21 de Agosto al 21 de Septiembre del corriente año.

En seis partes se dividen estas fiestas: 1.º Funciones religiosas. 2.º Fiestas enkaras. 3.º Juegos florales. 4.º Exposición etnográfica, histórica y de artes populares y retrospectivas. 5.º Conferencias y trabajos sobre el país vasco, y 6.º Expediciones á puntos interesantes de Guipúzcoa.

El número que por su importancia, ha de llamar la atención seguramente, ha de ser la Exposición etnográfica, histórica y de artes retrospectivas la cual ha de constituir una historia gráfica del noble suelo vasco navarro. La comisión encargada de organizar los festejos dirige un llamamiento á todos los habitantes de las provincias vasco navarras para que, lo mismo cooperaciones que particulares, coadyuven al buen éxito de la importante exposición.

Toda clase de objetos, por insignificantes que sean, que por su antigüedad señalen una época, un arte, una costumbre de las generaciones que nos precedieron, tiene un lugar en las distintas secciones y grupos de que se compondrá la Exposición citada.

Los objetos que se remitan, serán custodiados convenientemente por individuos destinados á ese cargo.

Por nuestra parte aplaudimos á la Diputación de Guipúzcoa por el celo que demuestra en favor de la historia vasco navarra, y por los intereses de esta región.

El Miércoles Santo en Jerusalén

A las tres de la madrugada, los Padres de la Tierra Santa se trasladan procesionalmente á la gruta de Getsemani ó de la Agonia, donde Nuestro Señor sufrió sangre y agua.

La procesion sale de Jerusalén por la puerta de Bab el Sidi Miriam (puerta de Santa María que guía al sepulcro de la Virgen), y atravesando el valle de Josafat y el torrente de Cedrón, entra en el Huerto de Getsemani, donde aún existen ocho corpulentos olivos que, según la tradición, existían ya en tiempo de Jesucristo.

La Santa Cueva, situada al pié de la montaña de los olivos, que se encuentran hoy en el mismo sitio que en los tiempos de la Pasión, está sostenida hacia la parte de Mediodía, donde forma un semicírculo, por tres pilares naturales, y recibe la luz por una hendidura situada en la parte superior, cubierta con una rejilla, para evitar la profanación.

Bájase á ella por ocho escalones tallados en la roca, y en el sitio donde el Salvador del mundo sufrió la más amarga de las agonías, levántase un altar de piedras sueltas, sobre las que en ese día se coloca una loa de mármol. La cueva se alfombra y adorna, celebrándose en ella ocho misas, y cantando la Mayor, según costumbre un religioso español.

Terminada la misa, se cantan las letanías de la Virgen, y la procesion regresa por el mismo camino al monasterio.

A las tres de la tarde, los religiosos rezan delante del Santo Sepulcro el oficio de Tinieblas según el ritual romano.

Este oficio, que se viene rezando desde muy antiguo, tiene una gran semejanza con el de difuntos. «Sin invidioso, sin himno, sin bendiciones, sin capítulos, tiene un carácter particular que produce en el alma un sentimiento de profunda tristeza».

Al concluir el oficio de Tinieblas, se oye en la iglesia del Santo Sepulcro el mismo ruido de golpes y matraacas que en las nubes, con la única diferencia de que, al salir de aquella, van los niños á repetir su estrepitosa algazara delante de las casas de los católicos.

Este ruido que en la iglesia de Occidente se interpreta de diferentes maneras, en la de Oriente se interpreta como recuerdo del sacudimiento general, terremoto y trastorno de la naturaleza en la hora solemne de la muerte del redentor del mundo.

Cultos de la semana

EN LOS CARMELITAS

Las funciones religiosas del Jueves, Viernes y Sábado Santos que se celebrarán en la iglesia de los PP. Carmelitas de esta ciudad, prometen ser brillantísimas, dado el celo desplegado por los reverendos religiosos.

Las ceremonias religiosas se ajustarán al siguiente programa.

Jueves Santo.—A las nueve de la mañana misa cantada y procesion con el Santísimo hasta el monumento.

Por la tarde; á las tres tres, lavatorio y á las cinco misa cantada del misterio del día.

Viernes Santo.—Por la mañana, á las seis, ejercicios del vía crucis; á las ocho, oficio del día; á las ocho y media de la noche, rosario y el Stabat Mater cantado.

Sábado Santo.—A las siete de la mañana oficio del día y á las seis de la tarde rosario y salva.

El miércoles, jueves y viernes, á las cinco de la tarde, misas cantadas.

Pascua de Resurrección.—A las cuatro de la mañana misas cantadas; á las cinco misa solemne y procesion con el Santísimo; á las nueve tercia cantada y misa solemne; á las cinco de la tarde, expiación, estación, rosario, sermón y procesion.

Segundo día de Pascua.—A las nueve de la mañana tercia cantada y misa solemne; á las seis y media de la tarde, rosario, sermón y bendición papal.

Tercer día de Pascua.—A las nueve de la mañana tercia y misa solemne y á las seis y media de la tarde, exposición rosario y cánticos.

EN SAN NICOLAS

Miércoles Santo.—A las diez misa con Pasión; á las seis de la tarde misas y á las siete y media Miserere.

Jueves Santo.—A las diez misa cantada y procesion al monumento. A las seis de la tarde misas y á las siete y media Miserere.

Viernes Santo.—A las nueve y media, oficio, procesion al monumento y misa de presantificados.

Sábado Santo.—A las nueve oficio; á las diez misa de gloria.

EN LAS SALESA

El ejercicio de La Lanzada, que acostumbra á celebrar la archicofradía de la Guardia de Honor se verificará el Viernes Santo en la capilla de la Visitación.

La función religiosa dará principio á las cuatro de la tarde con el canto del Stabat, á continuación la plática que corre á cargo del R. Padre Rodríguez, religioso redentorista, y terminará con el ejercicio de vía crucis.

Los tres días de Semana Santa, se celebrarán en la capilla los oficios á las ocho y media de la mañana.

GACETILLAS

Mañana, con motivo de la festividad del día, las tropas de la guarnición vestirán de gala, el pabellón nacional ondeará en los edificios públicos y desde las tres de la tarde los soldados llevarán las armas á la funeraria.

En el próximo Abril contraerá matrimonio el joven don Valentín Ciga con la distinguida señorita Ascensión Irurzun y Gortari.

Ayer salió para Madrid el señor marqués de Guirior.

El individuo que, como dijimos el domingo, fué detenido en Villafraza por robo de un tablón, es de Milagro.

Para formar parte del tribunal de exámenes á oficiales de escribanías, ha llegado á esta ciudad el ilustrado escribano del Juzgado de Aoiz, don Fernando García Barsala, hermano del médico primero de Sanidad Militar, don Fernando, particular amigo nuestro.

Sea bien venido.

Hoy ó mañana, según noticias, son esperados en Alfaro el gobernador de Valladolid don Luis Soler y Casajuana, y su distinguida esposa doña Mari Martínez

Continúa molestando el gobernador civil con la fuerte afección catarral que le obliga á estar retirado en sus habitaciones particulares.

Celebraremos el alivio de nuestro distinguido amigo.

El Miserere y las Lamentaciones que se cantarán en la Catedral vestirán este año, como los pasados, extraordinaria solemnidad y magnificencia.

El maestro inteligentísimo de capilla, don Daniel Piudo ha organizado y dispuesto elementos de voces y orquesta, para que los tradicionales cultos se verifiquen con la mayor brillantez.

A las seis de la tarde del jueves se cantarán en el mencionado templo las inspiradísimas Lamentaciones del maestro Elava, y ocioso es decir que, á la Catedral acudirán numerosos concursos de fieles ávidos de escuchar las magistrales notas de tan brillante composición.

Anoche ensayó la capilla las obras religiosas que ha de ejecutar estos días.

El día 2 del próximo mes de Abril contraerán matrimonio en la Catedral de esta ciudad la señorita Emérita Crespo, que reside actualmente en Euzeriz, y un reputado doctor en medicina.

Los novios, á quienes anticipamos la enhorabuena, saldrán despues para Vitoria, donde pasarán los primeros días de la luna de miel.

Tenemos entendido que han quedado para el próximo cuatrimestre las famosas causas de Andosilla y Casada.

Comunican de Abilitas que en una reyerta que sostuvieron dos individuos, resultó herido gravemente de arma de fuego el joven Cosme Damian Aznar.

Como verán nuestros lectores en la conferencia de Madrid que en otro lugar publicamos, el Ministro de la Gobernación ha dispuesto que el día 25 de Abril se celebre la elección en Navarra para cubrir una vacante de senador.

El señor Gobernador militar ha dispuesto, siguiendo la costumbre de siempre, que mañana á las doce del día le espere en el atrio de la Catedral los jefes y oficiales de la guarnición para visitar los sagrarios.

En el Gobierno civil se ha recibido un oficio dando cuenta del robo de dos mil s cometido diez pasados en Ribaflores, hecho del cual ya tienen conocimiento nuestros lectores por la carta que nos envió nuestro querido amigo y diligente correspondal en aquella villa.

El Médico especialista, Director facultativo del Gabinete Mecanotéapico de Madrid, Preciados 34 y 36, llegará á Pamplona y recibirá solamente los días 30 y 31 del actual en el Hotel «La Perla» de 11 á 6 á todos los que padezcan de Hernias (quebraduras) y deformidades de huesos, que quieran curarse con los modernos parstos articulados que con tan buen resultado viene haciendo tiempo aplicando este método.

Al que lleva prauco un reloj le será entregado, dando las señas.

Paseo Valencia, 25, 4.º

Ante la Junta directiva del Colegio de Escribanos del territorio de esta Audiencia, compuesta de los señores actuales don Primitivo Ezcurrea, don Marcelino Ruiz de Luna y don Fernando García Barsala, se celebraron ayer en los locales que ocupa el Juzgado de primera instancia, los exámenes para oficiales de escribanía, cuerpo creado en virtud del Real Decreto de 5 de Febrero del año último, habiendo sido examinado, mereciendo la calificación de notable, el joven don Conrado Luis Cuadra y Castellano, el cual quedará al servicio de una de las escribanías del Juzgado de Instrucción de Tudela.

A los 23 años de edad ha fallecido en Estella el joven don Emilio Polo y Ercé, persona muy estimada en aquella ciudad por sus bellas condiciones.

Acompañamos á los padres y demás familia del fizado en su justo sentimiento.

El ministro de la Gobernación ha ofrecido que los aspirantes aprobados en las últimas oposiciones á Correos, y que no tuvieron plaza, quedarán en expectativa de destino, para ocupar las vacantes que vayan produciéndose.

Los aprobados en aquellas condiciones son 155.

El sábado ó domingo próximo regresará á esta ciudad la distinguida señora doña Concha Broto, esposa del gobernador civil de la provincia.

En compañía de su distinguida familia regreso ayer de Estella el diputado foral don Máximo Goizuea.

Se encuentra en esta capital nuestro estimado amigo de Sangüesa don Felix Olaguiza.

Reciba nuestra bien venida.

Procedente de Estella, llegó ayer á Pamplona con objeto de pasar aquí las próximas fiestas el segundo teniente del primer batallón del regimiento de la Constitución don Eugenio Saldaña.

Sea bien venido.

Según leemos en la prensa de Valladolid, en una carrera de motocicletas, de resistencia ha ganado el primer premio consistente en una medalla de oro nuestro particular amigo don Miguel García, maestro armero que fué del regimiento de Cantabria y que en la actualidad desempeña igual cargo en la Academia de Caballería de aquella ciudad.

Reciba nuestra enhorabuena.

En la casa de socorro de San Sebastian fué curado ayer un individuo llamado Martín Melendez, de Sangüesa, de una herida que se produjo estando trabajando en una de las obras del barrio de Amara.

Según nos comunica D. Juan Olondriz, administrador del hospital de Fitero, el producto de la novillada que se verificó el día 21 en aquella villa, fué 750 pesetas para dicho establecimiento y 150 para las Conferencias de San Vicente de Paul.

Esta noche se cantará en la iglesia de San Nicolás el notable Miserere de don José Desplan, antiguo organista de dicha parroquia.

Como de costumbre, hoy se celebrará la visita general de cárceles, acto al que asistirá el señor Presidente de la Audiencia.

Segue en el mismo estado de los pasados días la distinguida señora doña Josefa Bangochea, esposa del primer teniente de Artillería don Francisco Si-guenza.

Parece ser que en la plaza del mercado no entra el pescado en la proporción que exige el consumo de estos días, con motivo de la abstinencia de carne, á causa de la escasez de pesca.

Ayer llegaron á esta ciudad dos cajas con pescado, y el precio á que este se vendió, fué bastante alto.

Se dice que, es probable que sea considerado como un delito de hurto, la extracción que noches pasadas se comió en los jardines de la Taconera y de la cual tienen conocimiento nuestros lectores, y por tanto que se decretó la libertad provisional de los autores de aquél delito.

El Tribunal de las oposiciones á esonelas superiores vacantes en este distrito universitario, ha adjudicado, por unanimidad, el número uno al distinguido opositor de la villa de Aoiz don Sidonio Inchausti y Elizondo, quien dentro de breves días pasará á Soría á posesionarse de su destino.

Celebramos el señalado triunfo de nuestro paisano y le deseamos muchas prosperidades en el ejercicio de su profesion.

En el gobierno militar se están llevando á efecto los preparativos para el solemne acto de la jura de banderas por los reclutas ingresados recientemente en filas.

El acto tendrá lugar, como es sabido, el día de Pascua, en la plaza de la Constitución, levantándose el altar, como el año pasado, en la terraza del teatro Gayerre.

Para que la fiesta adquiera mayor brillantez, es posible que concurren los niños de las escuelas acompañados de sus respectivos profesores y se engalanan los balcones de las casas situas en dicha plaza, con colgaduras.

El día 2 de Abril próximo pasarán la revista de comisario los cuerpos activos de esta guarnición, efectuándolo el 4 las zonas de reclutamiento, clases, demás unidades orgánicas, pensionistas de cruces, retirados á cobrar por guerra, excedentes y transuntes.

El sábado proximo pasarán los jueces militares que instruyan causas ó tengan expedientes con presos en esta plaza, la visita general de cárceles.

Por orden del señor Alcalde han sido enviados á la Casa-Misericordia, con destino á los asilados los dos patos y el cisne que fueron muertos por dos individuos en los jardines de la Taconera en la noche del domingo último.

En la noche del 24 al 25 del actual y en jurisdicción de la villa de Jaurrieta, valle de Salazar, se produjo violento incendio en la borda propiedad del vecino de dicha localidad, don Santiago Lus, quedando á los pocos instantes reducida á escombros.

Las pérdidas son de bastante importancia, toda vez que fueron víctimas del fuego unos doce vacunos, además de todos los enseres de la casa.

Se cree que el suceso fué casual.

En Gerona ha fallecido nuestro distinguido paisano el M. I. S. D. Faustino Sanchez de Luna, canónigo arcipreste de la ciudad expresada.

A su familia damos el más sentido pésame.

El domingo fué nombrado por unanimidad secretario del Ayuntamiento de Añesna nuestro querido amigo don Eduardo Eguía, que tantas simpatías tiene en dicho importante pueblo de la montaña. Reciba nuestra cordial enhorabuena.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava

Vitoria 29 (8 noche).

Viaje de duques

En un magnífico automóvil de 24 caballos, propiedad del duque de Arión, han llegado esta mañana, procedentes de Biarritz, el citado duque y su amigo el duque de Vibona.

No se han detenido más que el tiempo preciso para almorzar en el Hotel Quintanilla, y han continuado su viaje en el automóvil para Valladolid y Madrid.

Dementes

Mañana serán conducidos al manicomio de Santa Agueda los dementes, que han estado sometidos á observación durante algun tiempo en el hospital provincial.

Concurso de ganados

A las once de la mañana se reunirá en la Casa Consistorial la comisión de arbitros del Ayuntamiento, para ir á presidir el concurso de ganado vacuno y adjudicar los premios.

Para presentarlos á dicho concurso han sido traídos ya por sus dueños muchos y buenos ejemplares.

Los carlistas

Hoy han terminado las obras realizadas en el edificio de la calle del Prado á que va á trasladarse el Circolo Carlista instalado ahora en la Plaza Nu.ºva.

La inauguración se verificará el domingo próximo con un banquete para el cual se han suscrito ya gran número de socios.

Los locales han quedado arreglados perfectamente para su objeto. El salón principal tiene 30 metros de largo y nueve de ancho. Los billares, la sala de tresillo y demás piezas reúnen muy buenas condiciones.

Hemos tenido el gusto de ver la notable colección de fotografías que los arquitectos de esta provincia van á remitir á Madrid con destino á la exposición de un congreso internacional de arquitectos, que en breve ha de celebrarse.

Son preciosas vistas de monumentos históricos y artísticos de Navarra, y su admirador pasa de 50.

Con motivo de las fiestas de Semana Santa son varios los escolares que han venido á pasar los días de vacaciones al lado de sus familias.

Durante todo el día el horizonte estuvo ayer completamente despejado, disfrutándose de una temperatura verdaderamente primaveral.

Si el tiempo sigue favoreciendo como hasta ahora, las festividades religiosas que se celebrarán el Jueves y Viernes Santos en esta ciudad, se verán más animadas y mayor será el número de forasteros que vengan á presenciarlas.

Mañana, con motivo de la festividad del Jueves Santo no circulará el automovil entre esta ciudad y Estella.

El viernes se reanuda el servicio como de ordinario.

En la capilla de las religiosas de San Pedro, se celebró ayer tarde con la brillantez de otros años, la función llamada de las Lágrimas de San Pedro. La capilla era insuficiente para contener el gentío que acudió á la fiesta, viéndose muchos imposibilitados de presenciar el acto en su propio tiempo la autorizada y elocuente palabra de nuestro venerado prelado.

Ha llegado á esta el especialista Pedizno (calista) Saicheo Ernsto. Opera con una pluma y hace una verdadera extirpación de los callos, sin dolor, según le acreditan certificados médicos que posee. Opera á domicilio y en el suyo, calle de la Estrella núm. 79, 1.º

Como todos los años, la procesion del Santo Estierzo saldrá á las seis en punto de la tarde el día del Viernes Santo de la iglesia parroquial de San Agustín.

Ha llegado á Pamplona, hoy pedáneo en el Hotel «La Perla», el acreditado especialista en la curación de hernias, señor Vidal, director de la respetable y conocida casa de Barcelona, Vidal Hermanos.

Como dicho señor, por sus muchas atenciones y ocupaciones, solo permanecerá en Pamplona los días 30 y 31 por la mañana solamente, recomendamos á los pacientes no dejen de visitar al citado señor Vidal, en la seguridad de obtener con un especial método é invención un feliz resultado en su enfermedad.

Leemos en una revista financiera:

«La Sociedad general Azucarera tiene en estudio el proyecto de instalación de grandes refinerías con arreglo á los últimos adelantos.

Si el informe que se dé es favorable, y el proyecto llega á realizarse, podrá venderse el azúcar refinado á más bajos precios que el expendido actualmente sin refinar.

A pesar de los esfuerzos practicados por los trinitas, los precios de dicho dulce no quieren aumentar más del límite á que han llegado, notándose cierta pesadez en las ventas.»

En la Sombrería Moderna, General Moriones 18, se ha recibido un variado surtido en sombreros para caballeros, de las mejores marcas.

También se ha recibido la última forma inglesa, en sombreros de copa.

General Moriones 18, antes Pozo-blanco frente al Suizo.

Ayer fueron sacrificados en el matadero para el abasto público, 1 vaca, 2 terneras y 5 carneros.

Correspondencia administrativa

Seama.—D. B. M. recibida libranza de 14 pesetas, pagada su suscripción hasta 1.º de Marzo de 1904.

Para Granja agrícola

A la invitación que la Diputación dirigió á los Ayuntamientos y particulares para que ofrecieran terrenos que ella pueda poner á Disposición del Gobierno para la creación de una Granja Instituto agrícola regional, solamente han respondido, ofreciendo terrenos dos Ayuntamientos y un propietario.

Los Ayuntamientos son el de Villarreal y el de Leguardia, y el particular es el señor Sumente.

Este ofrece la finca denominada Larrañaga, pero exige, como precio de venta, 120.000 pesetas y su arriendo, que no sea por menos de diez años, 5.000 pesetas de renta anual.

Un robo

En el pueblo de Barrio se ha cometido un robo en caso del vecino Antonio Orive.

Los ladrones penetraron por la ventana de un pajar y después, violentando la puerta de la cuadra, entraron en la casa.

Se llevaron 200 pesetas en billetes del Banco y 50 en duros y.... vaya V. á buscarlos.

Misioneros

Terminados ya los ejercicios espirituales de los seminaristas, han salido para Oñduña y Burgos, respectivamente los RR. Padres Santiago y Salvarris, jesuitas.

En la Catedral

En los Oficios de Tinieblas de los próximos días en la catedral, se cantará música de notables compositores ajustada al canto gregoriano.

—Hoy ha continuado el tiempo primaveral que se inició ayer tarde.

—El sábado hará su debut en nuestro teatro la compañía de Balmeña.

El correspondiente.

Vizcaya

Bilbao 28 (10.10 noche).

De viaje

Mañana, en el tren rápido de las 7.40 saldrán para Madrid el exministro de la Go-

beracion señor Dato y sus acompañantes... El Director general de Penales se encuentra satisfecho de su visita a la cárcel de Lurling.

El gobernador civil y "El Porvenir Vasco" Con motivo de la censura que dirigió «El Porvenir Vasco» al gobernador civil...

Llegada de una comisión Procedente de Madrid ha llegado a esta villa la comisión que fué a la corte con objeto de gestionar el establecimiento en Bilbao de un Museo comercial.

A Madrid Con motivo de la cogida que tuvo días pasados en la plaza de Madrid el diestro Bienvenida, hoy ha salido para la Corte el presidente de «La Taurina»...

Periodista condenado Ante el Tribunal del Jurado se ha celebrado hoy la vista de la causa instruida contra don Valentín Fernández, director de «El Ruido», por ataques a la Religión Católica.

El defensor va a entablar recurso de casación.

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Banco Guipuzcoano, Idem Bilbao, Idem Vitoria, Idem Vizcaya, etc.

Cambios Sobre Paris, cheque a 39 15. Sobre Londres, cheque a 35 00.

Guipúzcoa San Sebastián 29 (10:50 noche). Cultos En todas las iglesias de esta población se preparan solemnes cultos con motivo de la Semana Santa.

El tiempo Hoy ha hecho un día expandido luciendo el sol en todo su esplendor. Por la noche ha movido un viento bastante fresco.

La pesca En la pescadería han entrado hoy 250 kilogramos de merluza que se vendió a 3,50 pesetas kilogramo; 4.500 de besugo a 0,46 y 0,49 pts. y 80 de congrio vendidos a 2,30 y 2,50 pts. kg.

Heridos En la casa de socorro se han curado a varios individuos entre ellos a uno llamado Martín Melendez, natural de Sangüesa, de 36 años, de una herida que se produjo en la región lumbar estando trabajando en una de las obras que se construyen en el barrio de Amara.

Exenciones En el palacio de la Diputación se ha reunido la comisión mixta de reclutamiento para resolver los expedientes de exenciones para declarar definitivamente inútiles a los del actual reemplazo.

Indemnización El gobernador señor Lili ha participado a la Alcaldía que el día 30 a las doce se acordará la indemnización que corresponde por la compra de los inmuebles correspondientes a la familia de don Ignacio Elósegui que han de enagenarse con motivo de las reformas que se están llevando a cabo en el barrio de Ategorrieta.

Más nada Como habrá usted observado se nota carencia de noticias que merezcan los honores de la comunicación. Reina por consiguiente tranquilidad completa.

DE MADRID Primera conferencia Madrid 28 (6 tarde). El "Río de la Plata,"

Telegrafían de Barcelona que ha fundado en aquel puerto el vapor «Río de la Plata», ya completamente reparado de las averías que tenía.

El «Río de la Plata» hará escolta al «Giraldo» en su viaje a Baleares y Andalucía.

Al extranjero Antes del día 6 de Abril marcharán al extranjero los diputados catalanistas señores Rusiñol y Domènech.

Entusiasmo por el Rey Comunica de Cádiz que se ha nombrado un junta local organizadora de los festejos que se celebrarán con motivo del viaje del Rey.

Esta Junta se ha propuesto celebrar festejos tan extraordinarios que llamen la atención, y tan originales que en ningún sitio se hayan celebrado parecidos.

La bandera del regimiento de Puerto Rico El «Diario Oficial» publica en su número de hoy el programa de la ceremonia que se celebrará en el Hipódromo con motivo de la colocación de la cornata de San Fernando en la bandera del regimiento de Puerto Rico.

Firma Hoy correspondía despachar con el Rey a los ministros de la Gobernación y Hacienda.

El señor Osma puso a la firma del Rey un decreto jubilando al empleado D. Emilio T. boards.

El señor Sánchez Guerra puso a la real firma un decreto convocando a elecciones de un senador por Navarra, y de varios diputados para el día 24 de abril.

El viaje del Rey El señor Maura ha dicho que S. M. la Reina no acompañará al Rey, como se había dicho, en su viaje por Andalucía.

Sanción de acuerdos Las Mesas del Senado y del Congreso han estado hoy en Palacio con objeto de sancionar los acuerdos tomados últimamente en dichas Cámaras.

Rusia y Japón San Petersburgo.—Se está organizando un nuevo Cuerpo de Ejército que marchará inmediatamente a la Mandchuria.

La escuadra de Wladivostok ha tornado nuevamente al puerto conduciendo varias embarcaciones japonesas que capturaron en alta mar.

Los generales K. rdpattine y Alexieff han tenido una larga entrevista a la cual se concede gran importancia.

En Port Arthur existen 150.000 toneladas de carbón, en Wladivostok 110.000. Con esta cantidad de carbon hay para cuatro o cinco meses.

Entre Anuy y Chanjü han tenido un encuentro las fuerzas rusas y japonesas, resultando los japoneses con cincuenta muertos y los rusos con 100.

La «Dieta» de Japon ha pedido que a todo trance continúen las operaciones.

El estado de Bienvenida El novillero Bienvenida continúa mejorando.

El doctor que le asiste ha declarado que se ha iniciado gran mejoría.

El enfermo dice que lo que más le molesta es el varetzo del vientre.

El Rey a Berlín Los periódicos de Berlín dan cuenta de que el Rey de España irá a la capital de Alemania en el próximo verano, desde San Sebastián.

Añaden que así lo convinieron el Kaiser y Alfonso XIII en la entrevista que tuvieron en Vigo.

También dicen que nuestro monarca visitará al emperador de Austria.

El viaje del Rey El señor Maura ha estado hoy en Palacio despachando con el Rey, y puso a la firma del monarca el ascenso de un sargento de inválidos.

También en esta entrevista se acordó el itinerario del viaje régio.

El Rey saldrá de Madrid el día 5 y llegará a Barcelona el día 6.

De Cataluña saldrá para Baleares y Andalucía el día 15.

Boisa de Madrid COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA (POR TELÉFONO) Madrid 29 (6:35 tarde).

Table with 3 columns: Item, Price, and Date. Includes Duda perpetua a por 100 int., Idem id. fin de mes., etc.

Segunda conferencia Madrid 29 (11 noche). La labor de Maura

El presidente del Consejo de ministros ha pasado toda la tarde en la Presidencia redactando las instrucciones que ha de dar al gobernador de Barcelona para que a ellas se ajusten los festejos que se organicen con motivo de la llegada del Rey.

Dimisión retirada A instancias del señor Sánchez Guerra ha retirado el señor Azcarate la renuncia del cargo de vocal de la Junta de Reformas sociales.

Una real orden El ministro de la Gobernación ha dictado una real orden disponiendo que la Junta de Reformas sociales entienda en el proyecto del descanso dominical.

Sobre un circulo El señor Sánchez Guerra ha manifestado que el nuevo circulo fundado en San Sebastián no es, bizkaitarra pero los informes recibidos de los corresponsales de la ciudad guipuzcoana afirman todo lo contrario.

El tifus Continúa estacionada esta enfermedad

que tanto el arma ha ostusado en los barrios bajos que es donde se ha cebado con mayor rigor.

Se van a habilitar barracones cerca del cerro del Pimiento al objeto de ser trasladados a ellos todos los atacados.

El príncipe de Asturias No acompañará al Rey como se había dicho en su viaje próximo.

Mañana tomará el Príncipe posesión de la nueva brigada de caballería.

La gada de barcos rusos Un despacho de Cádiz da cuenta de haber fundado en aquel puerto el «Aurora» y varios torpederos rusos los cuales han venido para recoger órdenes y la correspondencia.

Público numeroso acudió al muelle para presenciar la entrada en la bahía de los barcos.

También telegrafían de Argel que en dicho puerto han fundado varios buques del imperio ruso.

Conflicto arreglado Debido a las gestiones del gobernador civil, ha quedado solucionado satisfactoriamente en Jaen el conflicto obrero.

Estos han aceptado las bases propuestas por aquella autoridad.

Un convenio Paris.—En el Consejo de ministros celebrado en el Eliseo bajo la presidencia de Mr. Loubet, ha quedado aprobado el convenio franco italiano.

El viaje del Rey Acompañarán al Rey en su excursión por Cataluña, Blears, Africa y Andalucía, el general Polavieja, el coronel de Estado Mayor, señor Tordana y el capitán de navío, señor Ferrar.

Funcion religiosa En la capilla de Palacio se han celebrado hoy las tinieblas y sermón que ha predicado el canónigo magistral, señor Imágen.

Asistió a la función la familia real, alto personal palatino y gran parte de la aristocracia madrileña.

Las fiestas de Murcia.—El tren botijo En medio de la mayor algazara ha salido hoy para Murcia el primer tren botijo yendo los coches atestados de botijistas.

La animación ha sido grande entre los excursionistas.

De Murcia telegrafían que llegan los trenes y carruajes atestados de forasteros para presenciar las renombradas fiestas de la ciudad murciana.

Las calles están decoradas con banderas y gallardetes prestando mayor brillantez al cuadro las mujeres de la buena vestida con sus caprichosas y peculiares trajes.

El tiempo es hermoso, expandido, contribuyendo a dar mayor alegría a la ciudad.

Rusia-Japón Los últimos despachos recibidos del extranjero respecto a la guerra ruso-japonesa nada de nuevo añaden a los informes ya conocidos.

Tan solo refieren impresiones de los corresponsales más o menos exactas y más o menos apasionadas según las informaciones sean de aliados de una u otra nación beligerante.

Los rusos siguen levantando con extraordinaria actividad los fuertes que tienen proyectados en las márgenes del río Yalu, a fin de contrarrestar el avance de sus contrarios dificultando sus movimientos; y los japoneses procuran a su vez ocupar posiciones ventajosas para atacar desde ellas al ejército enemigo.

Consideran los generales en jefes de ambas fuerzas beligerantes que las batallas decisivas comenzarán antes de 15 días, confiado unos y otros en el triunfo de sus armas.

Un despacho de Shanghai dice que el gobierno japonés ha negado permiso a los corresponsales extranjeros para seguir al ejército de operaciones.

De la guerra Madrid 30 (3,5 madrugada). Telegrafían de Tokio que en aquella Cámara se leyó un telegrama de Togo comunicando que Yessita ha hecho una tentativa contra Puerto Arturo.

La opinión manifiesta pesimista de que pueda cerrarse este puerto.

De Barcelona Madrid 30 (3,5 madrugada). Según telegramas recibidos de Barcelona el Ayuntamiento de aquella capital ha acordado en sesión celebrada ayer, aplazar el reparto de premio; del concurso de aprendices.

Este número es uno de los que figuraban en el programa de festejos. S. M. el Rey aceptó la presidencia del acto y con tal motivo la situación del alcalde es bastante difícil.

Dos puñaladas En la calle de Jesús y María riñeron anoche dos individuos en una taberna, recibiendo uno de ellos dos tremendas puñaladas en el costado, siendo su estado grave.

Han sido detenidos varios individuos.

Yrazu y Compañía BANCAL Calle Moreno, 967, Buenos-Aires. Esta antigua casa además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América siendo su único representante en España y Francia don Antonio Iriarte de Tolosa, (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas.

Crédito Navarro Desde el día de Abril próximo pagará esta sociedad el cupon del 4 por 100 perpetuo Interior, vencimiento del día anterior, correspondiente a los Títulos de esa clase de deuda depositados en las cajas de la misma y pignorados en garantía de operaciones.

Pamplona 29 Marzo de 1904.—Por acuerdo de la Junta de Gobierno.—El Secretario, Luis C. Iruñain.

Abonos minerales DE LA SOCIEDAD GENERAL DE Industria y Comercio COMPANIA ANÓNIMA OFICINAS CENTRALES.—Lotería 3 Bilbao.

Las más importantes fábricas nacionales de superfosfatos y otros abonos químicos. Fábricas en Elorrieta, Zuzo, Guturrieta (Vizcaya), La Manjaya (Oriado), Trajaria (Portugal) etc.

Grandes ventas de superfosfatos de cal, cloruro potásico, nitrato de sosa, sulfato de hierro sulfato amónico, sulfato potásico

Representación regional para venta de abonos químicos, Jesús Arilla de Otraco, Traibueras 20-1 p

Pérdida de reloj Se ruega al que hubiere encontrado un reloj de oro, de señora, con su cadena corta y que se perdió en la mañana del día 29 desde la Iglesia de San Saturnino, calle de Campana, San Francisco, Puerta de Tacón, Vuelta del Castillo, hasta la fuente del Hierro, se sirva entregarlo en la Plaza del Castillo núm. 42 3.º y se le gratificará.

El Nuevo Siglo Almacén de calzado —15 CHAPITELA 15— Se acaba de recibir un gran surtido calzado de todas clases para la próxima temporada de verano y se liquida el calzado de invierno. Todo más barato que nada.

No confundirse, Capital 15, antigua botica de Peña. 6-1

Pastelería Iruña Para los días de vigilia. Empanadas de pescado y bartolillos de Madrid. x 2-1

Traspaso En buenas condiciones de la acreditada casa de préstamos de María Erdosain, antes Manuel Uueda, (s) el Andalus, Pellejería 46. El que lo desea puede enterarse de las condiciones en la citada casa. x 6-1

Nuevo Colmado —PASEO DE VALENCIA, 6 y 8— RESTAURANT PLATO DEL DIA: Buzcalo a la Vizcaina.

Participamos al público que se han recibido medios langostinos frescos, langudos, ostras, lubinas, meru, quisquillas y merluzas.

Venta exclusiva de los caramelos de Logroño, de nata y café con leche.

Segadoras, atadoras Y AGAVILLADORAS.—Me Cormick Representantes exclusivos para Navarra, Aragón y Rioja.

HUIOI MUGIO Y C.ª PAMPLONA Por tener preparadas en depósito estas máquinas, se servirán seguidamente todos cuantos pedidos se hagan de ellas directamente a esta oficina, que a la vez cuenta con un buen número de montadores prácticos que enseñarán su uso a los compradores de las mismas.

Gras existencia de piezas de repuesto y accesorios. Éxito seguro y gran economía en las labores. 1-4

Nodriz Hay una de 27 años, casada, con leche de doce días. Para informes dirigirse a Simona Sotés, vecina de Larraga. 3 2

Central garage Representación de los automóviles Lounet Bode, Boyer etc. y de las bicicletas «Manon», precio sin precedente.

La mejor de las bicicletas «La Manon» desde 175 pesetas, garantizada; automóvil motor «Dion Bouton» 6 caballos, desde 2.900 francos.

Agente general para las provincias del norte de España, Henry Suder, Chinchilla 7, Pamplona. —12 (a)

Academia Mercantil CALLE NUEVA, 20, s.º El profesor don Santos Riezn, Perito mercantil empleado en la Sociedad «Crédito Navarro» pone en conocimiento de los alumnos ya matriculados y de los que deseen matricularse durante este mes de Marzo, que el nuevo curso para los estudios de Cálculos mercantiles, Contabilidad teórico-práctica, Legislación mercantil y Caligrafía, dará principio el 1.º de Abril próximo.

Yeso de Tafalla En esta nueva fábrica de yeso movida por electricidad encontrarán los señores arquitectos, maestros de obras y albañiles, el tan renombrado yeso, elaborado con todo esmero y a precios ventajosos.

Dirigirse a la señora viuda de Romeo, Tafalla. 4-2 (a)

1.000 Corsés Ningun comercio de Pamplona puede competir con esta casa, que fabrica siempre los corsés mejores, más fuertes y baratos.

Hay un inmenso surtido en telas lisas y de dibujos distintos para la confección del corseo recto «Sin Riva» (último modelo.) Corsés buenos y bonitos a 2 pesetas.

21 Héroes de Estella (antes Chapitela) 21 CASA MORENO 7-5 (a)

Abonos minerales Superfosfatos de St. Gobain y de otras acreditadas fábricas, hay de venta en el almacén de los señores Veramendi, Gofit y Compañía, situado en la calle de Estafeta, núm. 55, Pamplona 30-22 a

Vacuna Se recomienda a los Ayuntamientos y particulares la vacuna procedente del Instituto Bacteriológico suizo de Berna, que se vende en estuches y frascos a los precios siguientes:

Frasco para 60 vacunaciones 15 pesetas. Frasco para 30 vacunaciones 8 pesetas. Estuche con cinco tubos para 15 vacunaciones 4 id.

Estuche con un tubo para tres vacunaciones una peseta. Dirigirse al representante en Pamplona don Valentín Marquina, Nueva, 1 Farmacia. M A mt. d. —3

Contra la filoxera Quedan para la venta 40.000 injertos de varias clases desde 100 pesetas millar: y 100.000 barbados desde 30 pesetas millar.

Francisco Sarasa y C.ª, Esclava 10, Pamplona. 8-6

Traspaso Por retirarse del comercio se hace en inmejorables condiciones de la acreditada sedería, quincalla y paquetería de doña Angela Ruiz, (viuda de Menest), establecida en el punto más céntrico de Tafalla (Navarra). Para informes dirigirse a dicha señora, Concarera baja núm. 6. 10-6 p

Para Semana Santa Buen surtido en Mantillas y Velos de todas clases. Luceolarios y Rosarios. Comercio de la señora Viuda de J. Abaurrea Tafalla. 8-6

Venta de una vaca Se vende una vaca Bretaña, de leche, con su cria de diez días de parida; para informes dirigirse a don Juan Larumbe, valle de Longuida, en Artajo. 8-5

Herrador forjador Se necesita uno. Dirigirse a don Gerardo González, vecino de Pillillas. 6-5 p.

Liquidación Con grandes rebajas del almacén de muebles de la calle Mayor 71. 15-9

La Madrileña Grandes adelantos.—Últimas novedades de París.—Especialidad sobre medida.

NAVAS DE TOLOSA 17 PAMPLONA Esta zapatería que dió principio a la venta al por menor el sábado 4 día, tiene hoy a disposición del público pamplonés más de tres mil pares de calzado para caballeros, señoras y niños.

Nadie puede competir en baratura de precios con la Madrileña, en igualdad de clases, porque esta casa cuenta para la fabricación de calzado con 20 máquinas movidas eléctricamente, con las que construye más de trescientos pares diarios, además de poder hacer sobre medida cualquier par de encargo en menos de una hora.

Hasta la fecha hemos vendido nuestro calzado en todas las regiones de España y aun en el extranjero, si por mayor, pero sin dejar esta convicción de que con ello vamos a proporcionar verdaderas ventajas a nuestros convencidos hemos decidido vender también en La Madrileña al por menor a precios de fábrica, Visitada y os convenceréis. 6-2

Las tres BBB Gran Bazar de Calzado Mayor 2 y 4

Se ha recibido un gran surtido para caballero, señora y niño. El dueño de este gran Bazar deseando servir a su numerosa clientela invita a toda ella a que visite este bazar, y a todo forastero que con motivo de Semana Santa visite esta capital donde encontrarán un gran surtido y un 25 por 100 de rebaja en los precios, frente a San Cerni. 8-4

Vacante de veterinario Por fallecimiento del profesor que venís desempeñando se halla vacante el partido veterinario de este pueblo dotado con el sueldo anual de 150 pesetas por la inspección de carnes.

El veterinario nombrado podrá contratar con los pueblos o particulares la iguala. Los que quieran solicitar la plaza se dirigirán al suscrito en el término de 15 días a contar desde la fecha.

Iruzun 26 de Marzo de 1904.—El alcalde, Domingo Martirena. 8-4

La Elegancia ALMACEN DE CALZADO DE SALVADOR PEREZ Héroes de Estella 5 (antes Chapitela)

Hace saber a su numerosa clientela y al público en general, que ha recibido un grande y variado surtido de calzado para caballeros, señoras y niños a precios sin competencia.

Botas para caballero, buena clase, desde 9 pesetas en adelante; botas de señora 4,7 pesetas; en tafilete y cabritilla y piel en colores a precios sumamente baratos; para niños y niñas infinidad de clases.

Todo este calzado es de última novedad y de duración. No equivocarse, Héroes de Estella 5, (antes Chapitela) antigua casa de Llopis, x 8 3

HERNIAS (quebraduras) Deformidades de huesos, desviaciones de la columna vertebral y matriz.

CONSULTA MEDICA ESPECIAL Para tratamiento y curación de estas enfermedades.

El Médico Especialista Director de esta consulta de Madrid, llegará a Pamplona y recibirá de once a seis en el Hotel La Perla a todos los que padezcan Hernias (quebraduras), desviaciones de la columna vertebral y matriz, y deformidades de huesos, que deseen curarse con los modernos aparatos especiales articulados que tan buen resultado viene haciendo aplicando dicho método.

Vistos por este Especialista todos los aparatos herniarios conocidos, solo utiliza por el buen resultado que da, el Reductor Contencivo curativo para las Hernias, porque reduce, contiene y cura sin permitir salir aunque tosa o haga movimiento el paciente.

Consulta en Pamplona los días 30 y 31 de Marzo en el Hotel La Perla. En Madrid, en el Gabinete del médico especialista, Preciados 34 y 36.

GABINETE MECANOTERAPICO DE MADRID Se advierte al público que esta consulta nada tiene que ver con otras que se anuncian en provincias en los mismos Hoteles dadas por ortopédicos, no por médicos.

Nuestro anuncio dice Consulta médica especial único medio de evitar confusiones demostrando ser médico quien las da. 10-8 x

Subasta de casa A las diez de la mañana del día 4 del próximo mes de Abril se subastará en la oficina de don Fernando Velasco, Mercaderes número 15, una casa de nueva construcción próxima al puente de la Magdalena. 29 30 y 3 3-2

Objetos para regalos De fantasía y muy artísticos. Se han recibido las últimas novedades, Casildo Iriarte. 20-14

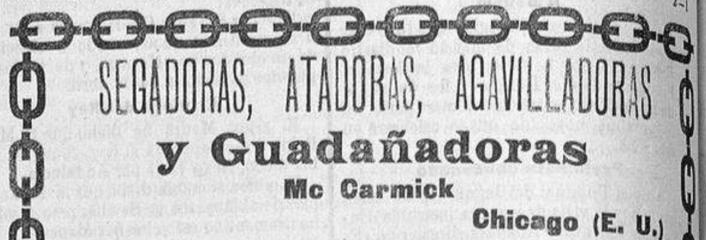
IMP. DE EL ECO DE NAVARRA

HERNIADOS (QUEBRADOS) LEED

En esta época del año, en que los constipados y las grandes toses hacen sufrir tanto a los que...

Habiendo observado en nuestra larga práctica que la mayor parte de los bragueros adolecen del defecto de no contener bien la hernia...

HERNIADOS: Desconfiad de los antiguos bragueros de acero flexible y de los vendajes sin resortes...



SEGADORAS, ATADORAS, AGAVILLADORAS y Guadañadoras

Mc Carmick Chicago (E. U.)



Las más modernas, las más perfectas, las de más duración y las de mayor confianza para los agricultores.

Representantes para Navarra Aragón y Rioja Huici Múgica y C. Pamplona.



LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

37 AÑOS DE EXISTENCIA - GARANTIAS - Capital social: Ptas. 5.000.000

Reservas y primas 13.294.501,73 18.294.501,73

¿Queréis hacer un seguro bien garantido? Seguros de la Compañía genuinamente española...

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTEARENA. - Oficinas: Plaza del Castillo 36, PAMPLONA

CONTRABEXIS GRAU-INGLADA

TOS-BRONQUITIS-CATARROS y AFECIONES PULMONABES. Medicamento racional y moderno para combatir la TUBERCULOSIS...

Farmacia GRAU INGLADA, Asalto, núm 4, Barcelona.

POLVOS DEL DOCTOR SODRE

Tónicos, digestivos y antigastrálgicos. Aunque toco muy á menudo los polvos del doctor Sodre...

Depósito en Pamplona, Farmacia de Marquina, Nueva, 1.

«Un adorador de M. M.» - «No está admitido que, de cuatro veros, dos sean de una medida y otros dos de otra, en la forma en que está hecha esta charada.»

Pasatiempos

«El votijo de La Revarta». Oye, tres cuatro cinco el cuatro tercia ¿puedes coger? ande, cógelo pronto que esta tu tierra no quiero ver.

Solución á la charada publicada el día 27: «OCHOVI. Han remitido soluciones exactas: «Un ruso japonés, «Rosa pálida, «Un polito muy monín, «Un grillo flaramónico, «Un vecino de la Manchuria y «Lauré! real».

«Rosa Pálida». - Admitidas las dos. He dado severísimas órdenes á los señores (hay que estar á bien con ellos) esjistas para que no se dejen en la caja palabras completas. Ah, una cosa importante; huya V. de esas soluciones vulgares, que cuadran bien únicamente en los principiantes.

Yrazu y Compañía BANCAL Calle Moreno, 967, Buenos Aires. Esta antigua casa además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América...

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Filipinas. - Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril; 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 5 Noviembre y 3 de Diciembre...

Línea de Cuba y Méjico. - Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes...

Línea de New-York, Cuba y Méjico. - Servicio mensual saliendo de Barcelona el 28, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes...

Línea de Venezuela-Colombia. - Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 13 de Málaga, el 15 y de Cádiz el 17 de cada mes...

Línea de Canarias. - Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes...

Línea de Fernando Póo. - Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Línea de Tanger. - Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes. Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados.

Línea de Buenos Aires. - Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes...

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Sabariego, Pamplona.

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, de hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente.

En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

A los cazadores

Gran surtido de escopetas, de todos los sistemas y de los más modernos, de las más acreditadas fábricas españolas y extranjeras.

No comprar ni cargar ninguna arma sin visitar antes la acreditada armería de Bertrand Puntos, Posoblanco, Pamplona.

Advertisement for CATARRROS (DENGUE, TRANCAGO, INFLUENZA, GRIPPE) and CAPSULAS DE TERPINOL (BRONQUITIS, PULMONES Y LARINGE) by ADRIAN.

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes: Don Pascual Garsellas, don Apolinario Baztan, don Marcos Echegaray, don Antonio Samper, don Enrique Enistart, don Arturo Masagús y don Marcelino Bericat.

MERCADO DE CEREALES

Table with columns: Cereal, Price (Pesetas), and Date. Includes items like Trigo, Avena, Cebada, Habas duras, Beans, Maiz, Alseol, Girón, Alholva, Escandía.

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaayer 10,7. Id. mínima de ayer 1,2. Altura barométrica á las 9 de ayer 724,2.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos, - Varones 0 hembras 1. Defunciones, - Alejandro Aldas, de 29 años, de Obanos, Tejería 9, 3. - Alberto Fernandez, de 6 años, de Santander, Hospital civil.

Papel para envolturas

Hay una buena partida á precios módicos, y se hace rebaja, llevándose de seis arrobas en adelante.

Pueden presentarse al Conserje de este periódico.

Advertisement for PILDORAS DEHAUT (Purgativas y Depurativas del Doctor) with a circular logo and text: 'EXIJAN Vds. que las PILDORAS DEHAUT se toman al comer. Las menos COSTOSAS y las más activas.'

Advertisement for SANDALO GLIM (VENEREO FLUJOS) capsules, 'por antiguos que sean', 'Tómase de 9 á 12 capsulas al día.' Includes 'CLIN Y COMAR - PARIS'.

SOLUCION CASES de clorhidrofosfato de cal

Premiado en varias Exposiciones

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes...

Advertisement for EMPLASTOS POROSOS de ALLECOCK (Remedio universal para el dolor de caderas) and PILDORAS de Brandreth (Puramente Vegetales, Siempre Eficaces).

Advertisement for DR. A. SALVATI COSTANZI (Calle de la Diputación, 349 - Barcelona) specializing in Urethritis-Prostatitis-Cistitis and Catarrhos de la Vejiga.

BOLETIN RELIGIOSO SANTORAL. Día 30 MIERCOLES SANTO. - H y tuvo lugar la reunión de los Principales sacerdotes y ancianos del pueblo en una de las salas del Templo para deliberar por última vez sobre los medios que habían de tomar para deshacerse de Jesús.

ESTAFETA LOCAL. Valores de Navarra. COTIZACION DE AYER. Table with columns: Item, Price (Ant. Ult.), and Description. Includes Denda provincial, Denda municipal, Crédito Navarro, La Papelera Española, etc.